



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 9 повестки дня: Общие прения (окончание)	803
---	-----

Председатель: г-н Индалесио ЛЬЕВАНО
(Колумбия).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (окончание)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Вчера вечером, на нашем 33-м заседании, мы заслушали последнего оратора, который выступил в общих прениях. Сейчас мы слушаем тех представителей, которые просили слова в осуществление права на ответ.

2. Позвольте мне еще раз напомнить Генеральной Ассамблее, что на 4-м пленарном заседании было принято решение о том, что выступление в осуществление права на ответ ограничивается 10 минутами.

3. Г-н ЮВОНО (Индонезия) (*говорит по-английски*): Некоторые делегации упоминали в ходе общих прений Восточный Тимор; некоторые из них необоснованно утверждали, что народ Восточного Тимора лишен права на самоопределение и что Организация Объединенных Наций не принимала участия в процессе деколонизации. В своем заявлении в Четвертом комитете в прошлом году¹ моя делегация категорически опровергла эти обвинения, и поэтому мне нет необходимости вновь их повторять.

4. Процесс деколонизации был осуществлен в Восточном Тиморе в полном соответствии с положениями Устава и резолюций 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, тем самым был положен конец колониальному статусу этой бывшей колониальной территории. Право на самоопределение было осуществлено народом Восточного Тимора свободным и демократическим путем по собственному его выбору и в соответствии с его традиционными институтами.

5. В конечном счете только народ Восточного Тимора — и исключительно он один — должен решать свою собственную судьбу, не Индонезия

и даже не Организация Объединенных Наций. Народ Восточного Тимора через избранных представителей в Народной Ассамблее решил получить независимость путем интеграции с Республикой Индонезия, что является одной из возможностей, предусмотренных резолюцией 1541 (XV).

6. Это решение было передано правительству Индонезии и в соответствии с законодательной процедурой Восточный Тимор вошел в состав Республики Индонезия 17 июля 1967 года. С тех пор Восточный Тимор стал независимым и является неотъемлемой частью Индонезии. Теперь это двадцать седьмая провинция Индонезии со всеми правами и обязанностями, как у любой другой провинции.

7. Что касается утверждения о том, что Организация Объединенных Наций не участвовала в процессе деколонизации Восточного Тимора, то я хотел бы напомнить Генеральной Ассамблее, что народ Восточного Тимора в лице тогдашнего временного правительства Восточного Тимора и само правительство Индонезии предпринимали усилия для того, чтобы вовлечь Организацию Объединенных Наций. Ряд документов Организации Объединенных Наций содержит доказательства этому в виде телеграмм и приглашений, которые посылались в различные органы Организации Объединенных Наций с просьбой о направлении миссии в эту территорию, чтобы обеспечить возможность получения информации из первых рук о реальном положении и о пожеланиях народа. По той или иной причине эти приглашения не были приняты. Если Организация Объединенных Наций не участвовала в этом, то, безусловно, вина в этом не народа Восточного Тимора и не Индонезии.

8. В свете того, что я сказал, должно быть ясно, что роль, которую сыграла Индонезия в вопросе о Восточном Тиморе, соответствовала ее приверженности принципу самоопределения. Мы не хотим учить другие народы, но мы и не хотим, чтобы нам читали мораль по вопросу о борьбе за самоопределение. Как народ, который взял дело самоопределения в свои собственные руки и защищал его своей жизнью и кровью, Индонезия не может отказывать в этом праве другим. Вряд ли необходимо подчеркивать, что в связи с тем, что Восточный Тимор стал независимым в качестве неотъемлемой части Республики Индонезия, любое обсуждение вопроса о Восточном Тиморе в Организации Объединенных Наций может поэтому считаться только неуместным и незаконным, поскольку это является вмешательством во внутренние дела государства-члена.

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Четвертый комитет, 19-е заседание, пункты 4—58, и там же, Четвертый комитет, Сессионный выпуск, исправление.

9. Что касается утверждений, что Индонезия совершала массовые убийства и геноцид в Восточном Тиморе, они настолько смешны и несправедливы, что заслуживают только презрения Ассамблеи.

10. Г-н ВАРСАМА (Сомали) (*говорит по-английски*): В выступлении на 31-м заседании министра иностранных дел Эфиопии содержалось такое число неточностей, инсинуаций и искажений истины, что моя делегация вынуждена дать необходимые разъяснения. В этой связи я хотел бы воспользоваться правом на ответ для того, чтобы по некоторым вопросам установить истину.

11. Во-первых, вопрос об «экспансионизме». Хорошо известен тот факт, что во время недавней в историческом плане борьбы за Африку эфиопская империя удвоила свою территорию. Путем секретных соглашений с европейскими державами император Менелик приобрел номинальный суверенитет на огромные районы сомалийской территории — номинальный, потому что должны были пройти многие десятилетия, прежде чем Абиссиния попыталась послать экспедиционные силы в этот район; секретные — потому что Сомали не могла знать о существовании таких соглашений. Как может Эфиопия называть «экспансионистскими» попытки народа утверждать свое право на самоопределение и противостоять действиям неприкрытой колониальной агрессии и сговору с враждующими империалистическими силами Европы?

12. Министр иностранных дел обвинил нас в «открытой агрессии и оккупации». Но как еще можно охарактеризовать эфиопскую кампанию против Харара в конце прошлого столетия и оккупацию Эфиопией остальной части Западного Сомали в этом столетии? Я хотел бы напомнить ему об Уставе Организации Объединенных Наций, который в статье 1 утверждает принцип самоопределения народов, а в статье 73 признает необходимость обеспечить, соблюдая должное уважение к культуре заинтересованных народов, их политический прогресс, справедливое обращение с ними и защитить их от злоупотреблений, а также развивать самоуправление, учитывая политические стремления этих народов.

13. В уставе далее говорится, что там, где еще нужно достичь полного самоопределения, в первую очередь следует учитывать интересы населения территории. Точно такая же позиция у Сомалийской Демократической Республики, которая считает, что Сомали — которая кем только ни была колонизована в исторически недавний период — имеет право, как и любое другое государство, на самоопределение. Почему же западные сомалийцы должны быть исключением? Почему их освобождение так долго откладывается и их права человека постоянно нарушаются?

14. Определение агрессии, принятое Генеральной Ассамблеей [*резолюция 3314 (XXIX), приложение*], и в частности в статье 7, гласит:

«Ничто в настоящем определении, и в частности в статье 3, не может каким-либо образом наносить ущерба вытекающему из Устава праву на самоопределение, свободу и независимость народов, которые насильственно лишены этого права и о которых упоминается в Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в частности народов, находящихся под господством колониальных и расистских режимов или под другими формами иностранного господства, а также праву этих народов бороться с этой целью и испрашивать и получать поддержку в соответствии с принципами Устава и согласно вышеупомянутой Декларации».

15. Длительная и мужественная борьба западных сомалийцев за полное освобождение, самоопределение, свободу и независимость рано или поздно увенчается успехом, несмотря на недавнюю кампанию по реколонизации, проводившуюся эфиопско-советскими силами и кубинскими наемниками. Продолжающуюся борьбу в том, что иногда называется «Огаденом», вместе с конфронтацией в Южной Африке, где колониализм все еще существует, следует считать одними из самых долгих и трудных колониальных вопросов нашего времени.

16. Отчуждение земли, попрание прав человека и полицейское притеснение одни и те же для абиссинцев и для африканцев. Когда-нибудь их борьба ляжет на весы полного освобождения Африки.

17. Уместно здесь напомнить бессмертные слова покойного Кваме Нкрума, память которого мы почтили два дня назад, заявившего в День независимости 6 марта 1957 года:

«Ни одна раса, ни один народ, ни одна нация не может быть свободной и пользоваться уважением у себя дома и за границей без политической свободы... независимость бессмысленна, если она не связана с полным освобождением Африки».

18. Мое правительство, не ведя «двуличных» разговоров, как нас ложно обвиняют, разделяет так называемое беспокойство Эфиопии относительно «... полной и быстрой деколонизации остающихся колониальных территорий в Африке и во всем мире» [*31-е заседание, пункт 151*]. Мы разделяем их интерес к освобождению народа Зимбабве и поддерживаем стремление народов Западного Сомали к самоопределению.

19. Харар был захвачен Эфиопией в 1887 году, Солсбери захвачен «пионерами» в 1890 году, три года спустя. Двуличен тот, кто подходит с разными мерками к этим случаям. Мое правительство вполне последовательно. Почему министр иностранных дел Эфиопии говорит о законности стремлений народов других регионов к самоопределению?

нию и не утверждает этого в отношении Западного Сомали? Кто же двуличен?

20. Приветствуя Соломоновы острова, министр сказал, что он хотел бы поддержать надежду своего правительства на то, «... что эта независимость даст новый толчок к полной и быстрой деколонизации оставшихся колониальными территориями в Африке и во всем мире» [там же]. Такова и политика моего правительства, но мы имеем в виду всех без исключения.

21. Нас обвиняли также в «военной интервенции» и «в открытом вмешательстве во внутренние дела других» и в то же время говорили, что был внесен «большой вклад» со стороны «некоторых стран». Мы знаем, из чего состоят эти огромные вклады — это иностранное оружие, вооружение и государственные наемники. И впоследствии пролилась кровь — кровь африканцев. Это ясные и четкие факты.

22. Позиция моего правительства менее искажена. Мы выступаем против всякого иностранного вмешательства в Африке. Эта позиция соответствует ряду резолюций Организации африканского единства [ОАЕ], в частности резолюции 85 (XIV), принятой на четырнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, состоявшейся в Либревиле в июле 1977 года, которая конкретно призывает все неафриканские страны, в частности великие державы, воздержаться от таких вмешательств².

23. Многие африканские и неприсоединившиеся страны выразили серьезную озабоченность как в Хартуме³, так и в Белграде⁴ по поводу того, что их страна находится под властью иностранных генералов и армий, несмотря на путанные объяснения самого министра иностранных дел. В Хартуме ОАЕ в своей резолюции 641 (XXXI) [см. A/33/235 и Corr.1, приложение I] серьезно осудила иностранное вмешательство в дела континента и

«торжественно заявляет, что во всех случаях безопасность Африки является предметом озабоченности только африканцев и что никакая держава или группа держав за пределами Африки не должны вмешиваться в это дело».

Это было подчеркнуто также в Белграде министрами иностранных дел неприсоединившихся стран в заключительной декларации [см. A/33/206, приложение I], несмотря на попытку некоторых иностранных держав узаконить военное вмешательство в дела Африки.

24. Нужно задать вопрос, почему так много советских, кубинских и других войск нужны в

² См. документ A/32/310, приложение II, стр. 4.

³ Тридцать первая очередная сессия Совета министров Организации африканского единства, проходившая в Хартуме 18—22 июля 1975 года.

⁴ Конференция министров иностранных дел неприсоединившихся стран, проходившая в Белграде 25—30 июля 1978 года.

Эфиопии для того, чтобы сохранить контроль над Западным Сомали, если это не восставшая колония. Фактически, это колония. Эфиопские претензии на эту территорию ничем не отличаются от претензий Португалии на бывшие колонии в Африке и Франции на Алжир. Тот факт, что Эфиопия является африканской страной и что она находится географически рядом с упомянутой территорией, совершенно не имеет отношения к делу.

25. По вопросу о беженцах министр иностранных дел Эфиопии заявил, что в мае 1978 года его страна предоставляла убежище 30 000 беженцам, затем «...эта цифра была увеличена до 270 000, а сейчас нам говорят, что их полмиллиона» [31-е заседание, пункт 162]. К вашему сведению, в результате проведения политики геноцида этого правительства сейчас их стало более 600 000. Интересен тот факт, что министр утверждает, что это были эфиопцы, а не сомалийцы из Западного Сомали, и он прав. Во всяком случае цифра, приведенная в докладе Комиссара по делам беженцев от мая 1978 года на странице 7, не 30 000, а примерно 300 000, и никакие «категорические опровержения» не могут уменьшить ни их число, ни их страдания. Лишенные основных прав человека, они достойны жалости, а не шуток. Министр не упоминает также о тысячах беженцев Республики Джибути, о которых говорится в том же докладе. Может быть, он отрицает и их существование? Он не упоминает и о тысячах эритрейцев, которые также бежали в Демократическую Республику Судан, чтобы избежать атмосферы облав и геноцидного террора, которые осуществляются в их стране, федеральный статус которой, разработанный Организацией Объединенных Наций, незаконно отменен Эфиопией с характерным ей презрением.

26. Министр иностранных дел Эфиопии говорил о компенсации за несомненные разрушения, причиненные колониальными войнами Эфиопии при поддержке Советского Союза и его союзников, и мой долг напомнить министру о длинном перечне зверств, которые западные сомалийцы претерпели от абиссинских колонистов, не имеющих себе равных в жестокости и пытках даже в анналах колонизации. Это хорошо известным и подтвержденным документами факт. Народная поговорка имеет глубокий смысл: «По сравнению с абиссинцем белый человек святой».

27. Я хотел бы закончить мое выступление, сказав, что Эфиопия должна компенсировать последствия своих действий народу Западного Сомали, когда он получит независимость.

28. Г-н КИХЬЯ (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-французски): Я отвечаю с сожалением сегодня на выступление министра иностранных дел Чада на 32-м заседании.

29. Вчера министр иностранных дел Чада посвятил почти девять страниц своего выступления нападкам на Ливию и правительство Ливии.

Эти нападки режима Чада на Ливию не новы. Правительство Чада распространяло письма, на которые я уже отвечал от имени моего правительства.

30. Я выступаю с сожалением, поскольку эти события в Чаде являются шагом назад в политике Чада. Это дело правительства и народа Чада.

31. Кроме того, данный вопрос обсуждается сейчас ОАЕ.

32. Мы не понимаем, почему министр иностранных дел Чада решил вынести это дело на наше обсуждение в Организации Объединенных Наций. Известно, что правительство Чада стремилось отвлечь внимание мировой общественности от подлинной проблемы, а также обмануть народ Чада, заставив его поверить, что существовала ливийская агрессия, чтобы попытаться вовлечь Ливию в эту проблему, а затем и в конфликт, который имел место в Чаде. Это безответственность со стороны Чада. Хорошо известно, что не впервые руководители Нджамены, а до Нджамены руководители Форт-Лами прибегают к нападкам, обвинениям и клевете на своих соседей, на одного за другим каждый раз, когда возникают трудности внутри Чада.

33. Я хорошо понимаю, что у меня мало времени, всего 10 минут. Несколько месяцев назад я ответил министру иностранных дел Чада в Совете Безопасности, и я надеюсь, что наши коллеги, которые желают получить более подробное изложение этого вопроса, смогут прочитать отчет о заседании Совета Безопасности от 17 февраля 1978 года⁵. Я хотел бы кратко подчеркнуть некоторые моменты в ответ на речь министра иностранных дел Чада.

34. Министр иностранных дел Чада говорил об аннексионистской политике Ливии. Министр иностранных дел Чада заявил, что мы хотим аннексировать чуть ли не половину территории Чада, то есть Ливия якобы собирается заполучить 600 000 квадратных километров территории Чада. Это — беспочвенное, даже фантастическое обвинение. Никто из сидящих здесь в зале не поверит, что Ливия, у которой слишком много пустынь, станет коллекционировать пустыни. Что мы будем делать с 600 000 квадратных километров пустыни?

35. Я хорошо знаю, что западная пресса и источники массовой информации сильно преувеличивают, когда говорят об исключительных природных богатствах в этой части мира. Мы надеемся, что наши братья в Чаде обнаружат природные богатства в этом районе, может быть руду, нефть или что-нибудь другое. Понятно, что речь идет о преувеличении, с тем чтобы попытаться оправдать те обвинения, которые выдвигаются в адрес Ливии. Они хотят убедить народ

Чада, что ливийцы имеют какие-то планы завладеть природными ресурсами.

36. Несколько лет назад, когда Франция была в Феццане, во французских газетах и радио много говорилось о природных ресурсах. Говорилось, что тогда французское правительство хотело доказать своему народу, что не следует уходить из Феццаны.

37. И сейчас те же иностранные средства информации в Европе продолжают прибегать к подобного рода методам, для того чтобы подлить масло в огонь и вмешаться в политическую жизнь Чада.

38. Министр иностранных дел Чада сказал, что более 6000 ливийских солдат и их союзников находились на севере Чада, и эти 6000 ливийских солдат и их союзников с тяжелым оружием современного образца были только что направлены в Зуар, Униангу и Бао, для того чтобы организовать вооруженное нападение на территорию Чада.

39. Министр иностранных дел Чада человек военный. Может быть, он просто не знает эти районы, а может быть, он говорит неправду. К сожалению, я не могу вам показать здесь карту, не могу показать Генеральной Ассамблее, что на самом деле невозможно направить более 6000 солдат, то есть почти две бригады с тяжелым оружием через эти пустыни, пожалуй, самые враждебные человеку. Я хотел бы добавить, что две бригады с тяжелым оружием не пересекут Сахару незамеченными. Есть спутники, которые следят за всей Африкой. Даже пресса одной державы сообщала, что спутники следят за всеми нашими странами. Эти спутники могут сфотографировать верблюда в пустыне, и 6000 солдат, две бригады с тяжелым оружием, направленные с севера Ливии на север Чада и внутренние районы Чада — расстояние в 1000 километров между обитаемой частью Ливии на севере и границей Чада плюс 800—1000 километров внутри Чада, то есть 2000 километров по Сахаре — не могли пройти незаметно.

40. Министр иностранных дел говорил об иностранном присутствии в Ливии. Вызывает удивление, что он, представитель страны, которая имеет у себя на территории тысячи иностранных солдат, иностранные военные самолеты, имеет иностранные базы, может обвинять нас в том, что в нашей стране якобы находятся иностранцы.

41. Ливия не находится где-то на задворках мира. Мы находимся в Средиземноморском бассейне, у нас средиземноморское побережье протяженностью в 2000 километров. Мы находимся перед лицом Европы. За нами многие следят и знают, чем мы занимаемся и что у нас есть. И никто из сидящих в этом зале, я думаю, не будет отрицать, что иностранных хозяев у нас нет. У нас есть друзья, у нас есть дружественные отношения с многими странами, но у нас нет иностранных баз или солдат, и это всем известно.

⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, 2060-е заседание.*

42. Министр иностранных дел Чада заявил, что мы без всякого на то их согласия вмешиваемся во внутренние дела Чада. У меня не будет на этот счет комментариев, но я хотел бы только зачитать один пункт Совместного чадско-ливийско-суданского коммюнике, опубликованного в Триполи 18 февраля 1978 года:

«Делегация Чада выразила свое чувство признательности и благодарности за конструктивные усилия, предпринятые Ливийской Арабской Джамахирией и Суданом по оказанию Чаду помощи в решении его внутренних проблем и достижении национального примирения в Чаде. Делегация Чада также выразила свою признательность за то гостеприимство, которое ей было оказано в Джамахирии...»⁶.

43. Я попытаюсь быть очень кратким, но есть такие вещи, о которых необходимо сказать здесь. Это дело является внутренним делом, и сейчас оно обсуждается ОАЕ. Я хотел бы добавить, что нет никакой логики в утверждении, что якобы мы, ливийцы, создаем проблемы для Чада, который является нашим северным соседом, ибо мир и процветание северного Чада означает мир и процветание нашей страны. На протяжении всей истории мы всегда проводили политику связей и контактов между районами Средиземноморья и Африки.

44. И наша страна сейчас чувствует на себе последствия того, что произошло в Чаде. Там произошла революция, что является внутренним делом, касающимся его внутренней политики, экономики и культуры.

45. Мы знаем, что в Чаде очень сложная обстановка, но я хотел бы сказать нашим братьям в Чаде, что все африканские страны, которые образовались в результате раздела Африки европейцами, все эти страны сталкивались с такого же рода проблемами. Но этим странам удалось решить эти проблемы благодаря мудрости своих политических лидеров. Что касается Чада, то там правит меньшинство, навязанное ему французским колониализмом, которое все еще стремится удержать свою привилегию власти.

46. К сожалению, я не могу больше продолжать, потому что время моего выступления ограничено, но я надеюсь, что мне еще будет предоставлена возможность остановиться более подробно на этом вопросе.

47. Г-жа НГУЕН ЛИНЬ КУИ (Социалистическая Республика Вьетнам) (*говорит по-английски*): В своем заявлении, сделанном вчера, кампучийские власти заявили, что положение в Кампучии «превосходное», в то время как весь мир знает, что дело обстоит наоборот. У них нет уважения к мировому общественному мнению, и совершенно ясно, что они сказали ложь. Поскольку они посмели лгать о хорошо известных

фактах, они могут позволить себе лгать и дальше. Их клевета против Социалистической Республики Вьетнам не была чем-то новым; они уже неоднократно повторяли ее, и мое правительство много раз отклоняло эту клевету. Из уважения к этой высокой Ассамблее моя делегация воздерживается от того, чтобы и на этот раз повторять наши опровержения.

48. Вьетнамская делегация считает, что Вьетнам и Кампучия, которые пережили долгие годы войны, должны сегодня сосредоточить всю свою энергию на восстановлении своих стран в условиях мира; два народа, которые давно связаны узами дружбы, солидарности и взаимопомощи в своей прошлой борьбе, могут и должны решать свои проблемы путем переговоров. Пограничные конфликты каждый день и даже каждый час приносят страдания и даже гибель многих людей, живущих на границе обеих стран, угрожая миру и стабильности в Юго-Восточной Азии.

49. Правительство Социалистической Республики Вьетнам сделало несколько предложений о мирном урегулировании, в том числе и следующее предложение из трех пунктов от 5 февраля 1978 года.

«1. Следует немедленно положить конец всем враждебным военным действиям в пограничном районе, вооруженные силы каждой стороны должны дислоцироваться на территории соответствующих стран в пяти километрах от каждой границы.

2. Стороны должны немедленно встретиться в Ханое или Пномпене или в каком-либо пограничном районе для обсуждения и заключения договора, в соответствии с которым они должны будут предпринять все меры, чтобы уважать независимость, суверенитет и территориальную целостность друг друга, воздерживаться от агрессии, от применения силы или от угрозы применения силы в своих отношениях друг с другом, от вмешательства во внутренние дела друг друга и от подрывной деятельности друг против друга, уважать друг друга на основе равноправия и жить в мире и дружбе, как добрые соседи.

Обе стороны должны подписать договор по пограничному вопросу на основе уважения территориального суверенитета друг друга в пределах существующих границ.

3. Обе стороны должны достичь соглашения относительно соответствующей формы международных гарантий и контроля».

К сожалению, однако, власти Кампучии полностью отвергли эти предложения, встали на путь войны.

50. В ходе начальных прений в Генеральной Ассамблее за последние три недели стало ясно, что почти все правительства, которые озабочены положением в Юго-Восточной Азии, высказали свою тревогу и стремление к скорейшему мирному

⁶ Там же, тридцать третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1978 года, документ S/12568, приложение I. Оратор приводит цитату на английском языке.

урегулированию споров между Вьетнамом и Кампучией, с тем чтобы народы Юго-Восточной Азии могли жить в мире, в обстановке стабильности и сотрудничества. Правительство Социалистической Республики Вьетнам полностью разделяет эту обоснованную тревогу и стремление международного сообщества.

51. Проблемы, касающиеся этих двух стран, вполне могут быть решены путем переговоров на основе взаимного уважения. Единственным препятствием на пути мирного урегулирования между двумя странами является политика одной великой державы в Азии, которая давно преследует цели экспансии и гегемонии в Юго-Восточной Азии, натравливая три индокитайские страны, а также народы Юго-Восточной Азии друг против друга с тем, чтобы она смогла добиться целей своей политики «разделяй и властвуй».

52. Намерение этой великой державы заключается в том, чтобы бороться против Вьетнама до последнего кампучийца; точно так же в прошлом, как отмечала американская пресса, эта великая держава была полна решимости бороться против Соединенных Штатов до последнего вьетнамца, и, как отметил в июне этого года английский журнал «Экономист», эта великая держава полна решимости бороться против Советского Союза до последнего англичанина и до последнего западноевропейца.

53. Эта великая держава пытается ввергнуть весь мир в «великий хаос» и обеспечить для себя «великий мир» с тем, чтобы ловить рыбу в мутной воде и стать к концу нынешнего века самой большой мировой державой.

54. Вьетнамская делегация призывает власти Пномпеня не действовать в пользу этой великой державы, а действовать на благо своего собственного народа, в интересах народов Юго-Восточной Азии, прекратить войну, вместе с вьетнамской стороной искать мирного, приемлемого для обеих сторон урегулирования проблем, касающихся этих двух стран.

55. Г-н МОНТЬЕЛЬ АРГУЭЛЬО (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Министр иностранных дел Колумбии говорил в своем выступлении на 33-м заседании о нарушении прав человека в Никарагуа и попросил, чтобы были использованы учрежденные механизмы для обеспечения этих прав.

56. Как я уже заявил, по приглашению правительства Никарагуа представители Межамериканской комиссии по правам человека находятся сейчас в моей стране для расследования этих якобы имеющих место нарушений. Эту Комиссию возглавляет посол Венесуэлы Андрес Агилар. Мое правительство уверено, что оно сможет доказать Комиссии, что серьезные нарушения прав человека, может быть, и происходили в Никарагуа, но ответственность за это несут не власти, которые ограничились соблюдением по-

ложений конституции и закона. Ответственными за эти нарушения являются те, кто пытался вести подрывную деятельность против закона и порядка путем терроризма.

57. Утверждать сейчас, что Комиссия по правам человека Организации Объединенных Наций должна провести ту же работу, означает дублирование, которое будет подрывать как престиж этой Организации, так и престиж Организации американских государств.

58. В 1945 году на Конференции в Сан-Франциско по созданию Международной организации латиноамериканские страны предприняли все усилия, чтобы добиться того, чтобы Устав Организации Объединенных Наций содержал главу относительно региональных организаций, потому что тогда существовало мнение, что межамериканская система является единственной региональной системой и представляет жизненное наследие, которое должно быть сохранено. Сейчас, кажется, некоторые латиноамериканские страны пытаются пойти по совершенно иному пути всякий раз, когда региональная организация не подчиняется их воле. Они даже предложили уйти этой организации. Они говорят о демократии, но не хотят согласиться с голосом большинства.

59. Я благодарю представителя Колумбии за тот интерес, который он проявил к подрывным движениям, возникшим в моей стране. Эти движения существовали также и в Колумбии, в виде терроризма, похищений, убийств, партизанской войны и так далее, и правительство Колумбии решительно подавило их, не вызвав при этом какой-либо критики.

60. Сейчас я не буду долго останавливаться на вопросах универсальности и регионализма. Я ограничусь лишь заявлением, что в случае с Никарагуа одновременные действия всемирной и региональной организаций будут только подрывать престиж обеих организаций.

61. Г-н ХАРЛАМОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Несколько дней назад, 9 октября, эта высокая трибуна Генеральной Ассамблеи была использована одним из выступавших для весьма недостойных целей. Наша делегация не воспользовалась раньше своим правом на ответ по двум причинам. Мы не хотели отвлекать сессию от обсуждения весьма важных вопросов, рассматривавшихся в ходе общей дискуссии, во-первых, и, во-вторых, мы не хотели делать этого, ибо делегация той страны, которая сделала весьма неуместное заявление, фактически отсутствовала все последующие дни на заседаниях Генеральной Ассамблеи.

62. Не будучи в состоянии предложить Генеральной Ассамблее какие-нибудь конструктивные меры для урегулирования жгучих международных проблем, в том числе и по вопросу о всеобъемлющем урегулировании на Ближнем Востоке, представитель этой страны пустился в неуместные

рассуждения по поводу прав человека в Советском Союзе. При этом он не постеснялся даже взять под защиту кучку отщепенцев, которые были недавно осуждены в нашей стране в полном соответствии с законами Советского Союза за уголовные преступления, совершенные ими по заданию иностранных специальных служб.

63. Мы не видим особой необходимости полемизировать с представителем этой страны по вопросу о правах человека. Он повторил с этой трибуны затасканные и злонамеренные утверждения, повторяемые ежедневно империалистической пропагандой.

64. Цель такого приема для нас совершенно ясна. Она состоит в том, чтобы, во-первых, увести Организацию Объединенных Наций от обсуждения важных международных проблем, требующих скорейшего решения, отвлечь внимание Организации Объединенных Наций от нарушений прав человека, прав народов в его собственной стране и других странах Запада, отвлечь внимание общественности от массовых грубых нарушений прав человека, создающих угрозу миру и безопасности.

65. Что касается прав советских граждан, то не представителю этой страны следует заботиться об этом. Права и свободы советских граждан во всей своей полноте четко и ясно записаны в новой Советской Конституции. Эти права и эти свободы советских граждан соблюдаются строго и будут соблюдаться впредь независимо от того, что по этому поводу будут говорить или думать те или другие деятели стран Запада, в том числе и представители той страны, которые 9 октября воспользовались этой трибуной.

66. Руководители нашей страны неоднократно заявляли, что никто не может и не смеет вмешиваться во внутренние дела нашей страны, диктовать советскому народу, как ему следует жить. Наш народ избрал в 1917 году путь строительства коммунистического общества, мы успешно строим это общество, и мы непременно построим это общество.

67. Мы твердо убеждены в том, что подлинные, а не мнимые права человека, права народов могут быть обеспечены только при условии ликвидации эксплуатации человека человеком, то есть тогда, когда общество строится не на принципе «человек человеку волк», а на принципе «человек человеку друг, товарищ и брат». При этом первостепенное значение в этих условиях приобретают такие права, как свобода от эксплуатации, как право жить в условиях мира и безопасности, как право на труд, на отдых, на образование, на жилище, на социальное обеспечение, на бесплатное лечение и им подобные. Только при соблюдении этих прав может происходить подлинное развитие и расцвет демократии, создаваться подлинная дружба и взаимная помощь между народами в интересах прогрессивного развития, подъема благосостояния и культуры

всех народов, всех граждан той или другой страны. Именно такой строй существует в нашей стране и других социалистических странах, и никакие потуги извратить действительное положение вещей не в состоянии изменить этот непреложный факт. Именно потому, что представитель этой страны, который пытался охаять положение с правами человека в Советском Союзе, не имея для этого никаких оснований, а ему вряд ли следовало бы это делать с этой высокой трибуны, я хочу сказать следующее.

68. Видимо, он смотрел в зеркало положения своей собственной страны и пытался перенести это положение на другую страну — на нашу. Разве не его страна создала взрывоопасное положение на Ближнем Востоке, развязав четыре агрессивные войны против арабских народов на протяжении последних 30 лет? Разве не его страна лишила родины и родных очагов палестинский арабский народ, вынудив сотни тысяч палестинцев — мужчин, женщин, детей — бежать в другие страны, чтобы спасти свои жизни от массового террора и репрессий агрессоров? Разве не его страна превратила палестинцев на Западном берегу Иордана и в полосе Газы в заложников, в бесправных людей, в людей второго сорта, без элементарных условий человеческого существования? И разве жизнь палестинцев на этой территории не напоминает нам сегодня жизнь большинства коренного населения в бантустанах Южной Африки? Разве не его страна, и, по-видимому, совсем случайно, расширяет сотрудничество с фашистско-расистской Южной Африкой, заимствуя у нее опыт расистской политики в применении к арабам на Ближнем Востоке? И разве не его страна захватила и оккупирует до сих пор Голанские высоты, Западный берег Иордана, полосу Газы, Синай, Иерусалим?

69. Если все такие действия своей страны представитель Израиля считает соблюдением прав человека, а не массовым и грубым попранием прав человека и целых народов, угрожающим миру и безопасности, то что же тогда такое права человека в его понимании, права народов в его понимании?

70. Поэтому мы с полным основанием можем ему сказать: «Напрасно вы нарядились в тогу поборника прав человека. Не используйте напрасно эту высокую трибуну в злонамеренных целях. Попробуйте сначала соблюдать права человека в своей стране, в отношениях с арабскими народами. Выполните резолюции Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций об уходе со всех арабских земель, дайте возможность палестинцам вернуться к своим родным очагам, осуществить свое право на самоопределение, создать свое национальное суверенное государство. Научитесь жить с арабами мирно, как равные с равными. Позвольте миру и безопасности воцариться на Ближнем Востоке. Без этого все ваши высокопарные слова о правах человека — фальшивые слова».

71. Грубо попирающие права человека, права арабских народов представители этой страны никогда не убедят и не смогут убедить никого здесь в том, что они являются поборниками прав человека, к каким бы приемам они здесь ни прибегали и в какие бы одежды они ни рядились. Никто не сможет сбить Организацию Объединенных Наций с ее магистрального пути — защиты мира и безопасности народов, борьбы за полную ликвидацию колониализма, расизма, апартеида, против грубых и массовых нарушений прав народов, прав человека, создающих угрозу миру и всеобщей безопасности.

72. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Нет необходимости отнимать у Ассамблеи время на этой стадии общих прений для того, чтобы отвечать на смехотворные претензии представителя режима Сиада Барре, касающиеся международной помощи, предоставляемой Кубой братскому народу Эфиопии, который является жертвой вторжения и нападения со стороны Сомали.

73. Мы отвечаем только для того, чтобы поставить точку на «i». Мы хотим заявить об этом совершенно прямо: режим Сиада Барре, который одно время претендовал на то, чтобы быть социалистическим, прогрессивным и антиимпериалистическим, сейчас раскрыл свои истинные экспансионистские, шовинистические и реакционные черты. Язык, которым пользуется этот представитель на данной Ассамблее, полностью подтверждает это. Он повторил почти слово в слово доводы, приводимые руководителями основной империалистической державы.

74. Сиад Барре никогда не пытался урегулировать свой спор с Эфиопией мирным путем. Вот почему потерпела крах встреча в Адене. Наоборот, он пытался добиться от Кубы, в лице ее президента, главнокомандующего Фиделя Кастро, поддержки его экспансионистских и агрессивных намерений в отношении Эфиопии. Мы отвергли это предательство и будем продолжать это делать. Вот причина той истерии, которую мы наблюдаем в эти дни на всех международных форумах.

75. Г-н Сиад Барре пытался воспользоваться, по его мнению, благоприятными обстоятельствами — временем, когда эфиопская революция отражала атаку перемещенных вассалов, когда против нее совершалась агрессия с севера и когда ей угрожал империализм, — с тем чтобы захватить Огаден при поддержке реакционеров и империалистов, что подтверждается молчанием, которое хранили все их ораторы в течение всей агрессии.

76. Вторжение было отражено, однако интервентов не преследовали в их стране, как это очень часто случается с другими странами в других районах, потому что Эфиопия не стремится к захвату чужих территорий и не вынашивает идею величия. Затем были изобретены и распространены повсюду утверждения о том, что имеется огромная концентрация войск на

границе, но никто, даже они сами, не верят в то, что говорят.

77. Рано или поздно придет день, когда эфиопские и сомалийские революционеры мирным путем разрешат свои разногласия, искусственно созданные Сиадом Барре для того, чтобы удовлетворить свою жажду могущества и величия. Опыт учит нас, что все агрессоры заканчивают свою деятельность на задворках истории.

78. Наконец, мы хотели бы сказать представителю Сиада Барре, что на самом деле африканская поговорка, которую он привел, касается тех, кто несет горящий факел, а не тех, кто бросает его на землю, как он скромно предложил, размахивая им, подобно светочу в защиту свободы и территориальной целостности, для того чтобы освободить от агрессоров и экспансионистов и обеспечить строгое выполнение Устава Организации Объединенных Наций и Устава ОАЕ, которые режим г-на Барре нарушает.

79. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Страны Ближнего Востока находятся на поворотном пункте своей истории. Впервые за 30 лет конфликта существует реальный и осязаемый прогресс в направлении мира. С божьей помощью мы будем иметь первый арабско-израильский мирный договор в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Мы горячо надеемся на то, что все наши арабские соседи присоединятся к переговорам, с тем чтобы мы могли скорейшим образом добиться в нашем истерзанном войной регионе всеобъемлющего мирного урегулирования.

80. Народы Ближнего Востока имели достаточно войн и страданий, и пришло время обеспечить для них новую эру мира и сотрудничества. Поэтому моя делегация с горечью отметила в ходе общих прений, что некоторые государства, по-видимому, полны решимости подорвать перспективы достижения мира. Очевидно, боясь присоединиться к новому духу диалога и переговоров, который дал такие позитивные результаты в Кэмп-Дэвиде, такие государства отчаянно цепляются за риторику прошлого и, будучи не в состоянии проявить мужество, смелость и дух примирения, проявленные в Кэмп-Дэвиде, стремятся осудить важные результаты, достигнутые там.

81. Поэтому хорошо напомнить слова министра иностранных дел Соединенного Королевства г-на Дэвида Оуэна, когда он заявил на данной Ассамблее:

«Мы, по-видимому, говорим сами с собой, а не друг с другом...»

...

Те, кто осудил эти соглашения слишком поспешно, должны вновь более тщательно рассмотреть их. Они основаны на принципах резолюции 242 (1967) Совета Безопасности и на международном консенсусе в их пользу.

- Полное соглашение может быть достигнуто путем обмена декларациями о принципах, а также выступлениями» [10-е заседание, пункты 123 — 132].
82. Израиль полностью согласен с этим заявлением, и именно потому, что мы стремимся говорить с нашими соседями, а не против них, я не буду отвечать на многие поспешные и непродуманные замечания, которые были ими сделаны в ходе общих прений.
83. По этой же причине наша делегация предпочла присутствовать на всех заседаниях в ходе общих прений. Мы не прибегали к демонстративному уходу из зала при выступлении какого-либо оратора, как это делали некоторые делегации, которые стояли лишь сбоку в зале и слушали, что должен сказать министр иностранных дел Израиля. Есть, если можно так сказать, что-то символическое в этом ребяческом поведении тех, кто уходил из зала. Они ведут себя так же, как государства, которые ушли в сторону от магистрального развития событий на Ближнем Востоке и, таким образом, стали посторонними — обеспокоенными посторонними, — наблюдающими за нынешними мирными переговорами.
84. Однако я вынужден обратить внимание на достойное сожаления злоупотребление полномочиями, имевшее место в начале нынешней сессии. Выступая менее чем через двое суток после завершения переговоров в Кэмп-Дэвиде, Временный председатель открыл Генеральную Ассамблею очень несдержанным и односторонним толкованием положения на Ближнем Востоке и даже не упомянул о Кэмп-Дэвиде и о нынешних мирных переговорах. Это не только серьезное нарушение принципа беспристрастности, который должен традиционно соблюдать Председатель, но и тем более неуместно в свете официального заявления Югославии, сделанного в общих прениях несколько дней позже [7-е заседание], когда заявление Временного председателя было фактически повторено.
85. Заместитель министра иностранных дел Сирии в ходе этих прений достиг исключительного лицемерия, когда на 27-м заседании достаточно бесстыдно обвинил Израиль во всех несчастьях Ливана. Не может быть никого в этом зале, кто не испытывал бы негодования в связи с крайними мерами Сирии на севере Ливана, особенно в Бейруте, за последние месяцы. Сотни, если не тысячи, граждан были убиты или ранены в результате беспорядочных сирийских артиллерийских обстрелов населенных районов за последние две недели. Около полумиллиона ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей снова превратились в беженцев и вынуждены были покинуть свои дома. Западные корреспонденты охарактеризовали восточную часть Бейрута как «лунный ландшафт». Когда-то высокие здания Бейрута разрушены и обуглены; его изрытые воронками улицы загромождены камнями разрушенных домов, сожженными машинами и гниющими трупами.
86. «Этот холодный, жестокий метод ведения войны, — говорится в лондонском журнале «Экономист» за эту неделю, — представляет собой применение военной мощи против гражданских лиц для достижения невоенных целей. Он направлен на то, чтобы причинить как можно больше разрушений и страданий. Большинство из убитых — это гражданские лица. От артиллерийского обстрела пострадали больницы и клиники, и, поскольку сирийские орудия достаточно точны, некоторые из их целей были преднамеренными. Это также относится и к бомбардировке школ».
87. Агония ливанского населения только усугубляется цинизмом мотивов их сирийских противников. Когда Сирия под маской поддержания мира в районе расправляется с гражданским населением для того, чтобы распространить свой контроль на Ливан, то выявляется ее подлинный характер и ее подлинные намерения. Хорошо известен тот факт, что Сирия никогда не имела дипломатических отношений с Ливаном, поскольку это, видимо, помешало бы ей осуществить свою давнишнюю цель добиться гегемонии над этой страной. До тех пор пока нынешнее сирийское руководство не откажется от своих устаревших экспансионистских устремлений, которые, по официальным сирийским заявлениям, также включают Иорданию и Израиль, этот режим будет пытаться торпедировать любое движение в направлении мира на Ближнем Востоке.
88. Другое заявление, которое прозвучало довольно странно, было сделано министром иностранных дел Венгрии [10-е заседание]. После того как он осудил процесс по установлению мира на Ближнем Востоке, он добавил абзац о Ливане, которого не было в заранее подготовленном тексте его выступления, распространенном его делегацией. Но представитель Венгрии так был обеспокоен положением в Ливане, что его специальное заявление по этому вопросу вылилось в еще один выпад против Израиля. Это было особенно неблагоприятно, поскольку можно было ожидать, что его страна больше, чем какая-либо другая, проявит сочувствие к ливанскому народу, который оказался под господством иностранной и якобы братской армии под маской региональных сил по поддержанию мира.
89. Советский делегат, представляющий страну, которая сделала так много для мира на Ближнем Востоке за последние 25 лет и для прав человека в целом во всем мире, не мог отказаться от ответа моей делегации и в процессе ответа нагромоздил одну неправду на другую. Я не буду ему отвечать. Я предпочитаю предоставить эту трибуну в распоряжение Анатолия Шаранского, которого советские власти с таким трудом заставили замолчать. Я могу лишь процитировать слова Шаранского, произнесенные в московском суде 14 июля этого года, прежде чем он был осужден к 15 годам тюремного заключения лишь за то, что он стремился осуществить свое элементарное право эмигрировать из Советского Союза. Вот его слова.

«Пять лет тому назад я подал заявление на выезд в Израиль. Сейчас, как никогда, я далек от своей мечты. Кажется, надо сожалеть, но дело обстоит совершенно иначе. Я счастлив. Я счастлив, что живу честно, по совести. Я никогда не шел на компромисс со своей совестью, даже под угрозой смерти. Я счастлив, что я помогал людям. Я горд, что я знаком и работал с такими честными, смелыми, мужественными людьми, как Сахаров, Орлов и Гинзбург, которые продолжают традиции русской интеллигенции.

Мне посчастливилось быть свидетелем процесса освобождения евреев Советского Союза. Я надеюсь, что абсурдное обвинение, выдвинутое против меня и всего еврейского движения за эмиграцию, не помешает освобождению моего народа.

Мои близкие и друзья знают, как я хотел вместо того, чтобы участвовать в эмиграционном движении, жить со своей женой Авитал в Израиле. В течение более 2 000 лет еврейский народ, мой народ, был разбросан по всему миру, но где бы ни были евреи, каждый год они повторяют — «в будущем году в Иерусалиме». Сейчас, когда я как никогда далек от моего народа, от Авитал, и меня ожидают многие трудные годы заключения, я говорю, обращаясь к своему народу, к своей Авитал — «в будущем году в Иерусалиме».

Сейчас я обращаюсь к вам, к суду, от которого потребовали подтвердить предпрещенный приговор. Вам мне нечего сказать».

Это также мой ответ представителю Советского Союза.

90. Было бы бессмысленно разоблачать буквально каждый случай лицемерного позерства, имевший место в ходе общих прений. Я хотел бы обратиться с искренним призывом к этой Ассамблее. Поднятая на высоту задачи, поставленной в Кэмп-Дэвиде и отказаться от устаревших шаблонов, которыми были отмечены прошлые прения в этом зале. Если в предстоящие дни Ассамблея снова пойдет по пути осуждения, а не переговоров, то история запомнит, что эта сессия не смогла воспользоваться замечательной возможностью оказать помощь в создании более мирового порядка.

91. Текущая сессия началась менее чем через два дня после Кэмп-Дэвида. Вчера был первый день египетско-израильских мирных переговоров в Вашингтоне, которые основаны на достижениях в Кэмп-Дэвиде. Те, кто использовал беспокойное положение и конфликт на Ближнем Востоке в прошлом и кто не может сейчас примириться с перспективами мира, конечно, будут пытаться саботировать вашингтонские переговоры. Действительно, мы должны проявлять бдительность, потому что они будут также пытаться подорвать деятельность этого форума, который по Уставу нашей Организации должен бороться за цели ми-

ра и безопасности, и будут пытаться заставить этот форум служить своим собственным разрушительным целям в дальнейшем.

92. Реалистически говоря, вряд ли придется надеяться, что эта Ассамблея будет активно поддерживать мужественную инициативу, предпринятую в Кэмп-Дэвиде, и призовет все стороны ближневосточного конфликта присоединиться к диалогу и провести переговоры о всеобъемлющем урегулировании с тем, чтобы покончить с состоянием войны. Но, может быть, хоть на этот раз Ассамблея могла бы воздержаться от установления новых барьеров для перспектив на мир.

93. Если эта Ассамблея не может активно содействовать процессу мира, то пусть она, по крайней мере, даст возможность этому процессу проходить беспрепятственно. Не будем терять времени на взаимные обвинения. Давайте лучше пойдем по пути диалога и переговоров. Пойдемте вперед в духе Кэмп-Дэвида и давайте дадим шансы миру.

94. Г-н ИБРАГИМ (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Представитель Сомали вновь сегодня выполнял своего рода ритуал своей делегации, как она это делает на всех международных форумах. В тот момент, когда представители Эфиопии пытаются ознакомить международное сообщество с простым фактом неприкрытой агрессии Сомали и последующими преднамеренными разрушениями и ограблениями, которые совершают ее отступающие войска, представители Сомали спешат выразить естественное негодование. Будучи не в состоянии стереть позор агрессии благочестивыми протестами, они неизбежно прибегают к тактике отвлекающих маневров.

95. Такие случаи имели место на последней сессии этой Ассамблеи, на десятой специальной сессии, на ряде конференций ОАЕ и на последней Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Белграде. Я уверен, что представители, которые присутствовали на этих совещаниях, хорошо помнят, как неискренне звучали сомалийские протесты. Сегодняшние выступления представителей Могодишо не отличались от последних.

96. Прежде всего, позвольте мне просто заявить о том, что представитель Сомали испытывает почти патологическое отвращение к существу проблемы. Мне искренне его жаль, поскольку министр иностранных дел моей страны просто заявил [*31-е заседание*] о центральном вопросе этой проблемы. Неспровоцированная агрессия, совершенная Могодишо против моей страны в прошлом году, является зарегистрированным фактом. Члены международного сообщества были свидетелями тех разрушений, которые его захватнические войска причинили Эфиопии.

97. Почему же тогда Сомали, первоначально одерживая успехи, была так надменна и горда, а сейчас так возмущается, обижается и чувствует себя униженной, когда стала известна правда?

Затруднительное положение Сомали можно понять. Потерпев неудачу в своей обманной авантюре, она вызвала глубокое возмущение и осуждение международного сообщества, — за исключением, конечно, своих новых союзников — и сейчас Сомали стремится укрепить свое «я», преднамеренно искажая факты истории. Это то, что есть на самом деле. Я не считаю нужным отвечать на дикие утверждения сомалийского правительства.

98. Позвольте мне остановиться на главном. Единственно, что нарушает стабильность на Африканском Роге, — это территориальные притязания относительно ее соседей. По-прежнему Сомали нарушает положения Устава Организации Объединенных Наций, решения Организации Объединенных Наций и ОАЕ.

99. Хотя агрессии был дан отпор, режим Могадишо по-прежнему продолжает засылать свои вооруженные силы в Эфиопию и совершать там акты саботажа и разрушения. Как и раньше, Могадишо очень выгодно для себя называть этих террористов «Фронтом освобождения», который должен проложить путь, возможно, еще одному кругу агрессии против Эфиопии. Это факт, что члены международного сообщества во время своих визитов видели ход военных действий в восточных районах Эфиопии.

100. Сомали также бьет ложную тревогу по поводу концентрации эфиопских войск на совместной границе. Но весь мир знает, что Эфиопия не заинтересована в посягательстве на территорию Сомали. К чему же тогда эти смехотворные обвинения в том, что Эфиопия готовится к вторжению? Эфиопия не сделала этого в марте прошлого года, и представитель Сомали знает, что у нас есть такая возможность.

101. Истина заключается в том, что, как неоднократно заявляло мое правительство, Эфиопия хочет жить в мире и взаимовыгодном сотрудничестве со всеми ее соседями, включая Сомали. Что касается ссылки Сомали на благородный принцип самоопределения, мне достаточно повторить то, что мы уже заявляли в ряде предыдущих случаев: самоопределение никогда не должно служить предлогом для гнусных экспансионистских целей и никогда не означало бантустанизации этой страны.

102. Что касается бантустанизации, представитель Сомали счел возможным сравнить мою страну с Южной Африкой. Но позвольте мне процитировать слова его президента, сказанные в мае 1963 года в Аддис-Абебе на первой сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ: «Мы все сомалийцы, мы не банту. Масаи, кампалы и кикиу являются банту. Они все могут жить вместе».

103. Что же говорит Южная Африка? Она говорит то же самое, а именно, что банту и белые не могут жить вместе, поэтому, если и есть хоть одна страна, которую можно сравнить с Южной Африкой, так это только Сомали.

104. Г-н ДЕССАНДЕ (Чад) (*говорит по-французски*): Делегация Чада через меня заверяет вас в том, что мы не собираемся превращать высокую трибуну Генеральной Ассамблеи в неприятную театральную сцену. Но я хочу сказать следующее.

105. В заявлении от 10 октября 1978 года [28-е заседание] делегация Ливийской Арабской Джамахирии не говорила о положении в Чаде — стране, которой, как она утверждает, она всегда оказывала помощь в решении ее внутренних трудностей. Делегациям известно, что неэтично делать такое заявление, поскольку его правительство находится в эпицентре трагедии Чада. Моя делегация должна подчеркнуть этот факт. Мы это сделали, потому что мы хотели проинформировать международное общественное мнение о твердой решимости одной страны — члена Организации Объединенных Наций преследовать другую страну — также члена Организации Объединенных Наций за ее скрытые цели.

106. Моя делегация не собирается вступать в полемику и опровергать лживые утверждения, которые мы только что слышали из уст моего коллеги и брата — постоянного представителя Ливии г-на Кихья. Мы не хотим этого делать только потому, что мы уважаем нашу Ассамблею. И, в частности, потому что мы уважаем глав государств и правительств ОАЕ, особенно временно исполняющего обязанности председателя генерала Джафара Мохамеда Нимейри, президента Демократической Республики Судан, которому уже поручили возглавлять Специальный комитет, созданный на хартумской Ассамблее глав государств и правительств ОАЕ. И действительно, эти мудрые люди Африки понимают разногласия, которые существуют между братскими странами, и они полны решимости решить эти проблемы.

107. Как было сказано главой делегации Чад в его вчерашнем заявлении [33-е заседание], Специальный комитет ОАЕ, который состоит из представителей соседних братских стран — Судана, Нигера, Объединенной Республики Камерун и Нигерии, имеет мандат рассмотреть этот конфликт, вызывающий сожаление. Поэтому моя делегация приглашает лишь государства — члены нашей Организации принять к сведению информацию, и, я подчеркиваю, важную информацию, которая была изложена в моем выступлении.

108. Далее моя делегация официально отвергает все грубые и беспочвенные заявления ливийской делегации. Нет ничего нового в том, что только что сказал наш коллега. Ливийский режим пойман на месте преступления, и Чад, его правительство национального союза и его народ хотят, чтобы высокие власти этой соседней страны доказали свои добрые намерения к нам.

109. Теперь я хотел бы коротко остановиться на некоторых моментах выступления моего друга посла Кихья, почему Ливия находится в Аузу — это база Чада в середине пустыни — и почему там была создана воздушная база? Вот вопрос, который я хотел бы поднять здесь.

110. Может ли Ливия отрицать, что сейчас она строит на севере Чада в БЭТ (Борку-Эннеди-Тибести) военную инфраструктуру, включая аэродромы и дороги? Представитель Ливии заявил, что проблема Чада является внутренним делом Чада. Мы заявляли об этом в нашем выступлении. Но почему же они не дают возможности сотням чадцев, живущих в Ливии и которые отказались войти в состав Ливии, вернуться на родину? Те, кто заявил о своем намерении принять новое правительство национального единства, были арестованы и брошены в тюрьмы. Почему?

111. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Ораторы, которые записались для выступления с правом на ответ, уже выступили. Но уже есть вновь записавшиеся для ответа на эти ответные выступления.

112. При всем моем уважении к делегатам, я хотел бы просить их, чтобы во втором круге выступления в осуществление права на ответ они были как можно более краткими, чтобы ни в коем случае такие выступления не осуществлялись более двух раз, иначе прения в Ассамблее никогда не закончатся. Сейчас я представляю слово тем, кто записался в список выступающих.

113. Г-н ТИУНН ПРАСЕТ (Демократическая Кампучия) (*говорит по-французски*): Я не собираюсь отвечать на клевету и лживые обвинения представителя Вьетнама. Все это уже было сказано в выступлении заместителя премьер-министра и министра иностранных дел вчера вечером [33-е заседание]. Я хотел бы довести до сведения Генеральной Ассамблеи некоторые факты.

114. Мы не поступаем как вьетнамцы, которые после того, как они восемь лет вели переговоры в Париже с Соединенными Штатами Америки, в ходе которых они выдвинули много притязаний в отношении Кампучии, затем отказались от парижских соглашений за один год. Мы не как они, наш характер прямой и откровенный и совершенно не соответствует предательскому, лживому характеру вьетнамцев.

115. Во-первых, я хотел бы сказать, что Вьетнам усиленно пытается представить проблему своей агрессии против Кампучии как двустороннюю проблему, как простую пограничную проблему. В действительности же, война, развязанная Вьетнамом и его хозяином, великой экспансионистской державой, является частью экспансионистской стратегии, как региональной, так и глобальной. Практически эта война интернационализируется. Она уже угрожает всем народам Юго-Восточной Азии и Азии, а также начинает вызывать беспокойство у народов Африки и Европы.

116. Хотя и известно, что основная цель глобального экспансионизма — это Европа, но факт остается фактом, любой успех этого глобального экспансионизма в других частях света будет иметь пагубные последствия и угрожать миру не только в Европе, но и во всем мире.

117. Вьетнам и его хозяин тщетно пытаются скрыть интернациональный характер этой войны, для того чтобы усыпить бдительность народов мира.

118. Агрессия Вьетнама против Кампучии направлена не только против Кампучии, поскольку, как только Вьетнам и его хозяин захватят Кампучию, они распространят свое господство на всю Юго-Восточную Азию. Но, если они не захватят Кампучию, они не смогут осуществить свои экспансионистские устремления.

119. Кампучия является основным препятствием в осуществлении их планов, это — узел, который они отчаянно пытаются развязать сейчас.

120. Сейчас, когда их экспансионистские и агрессивные планы провалились, Вьетнам и его хозяин изменили свою тактику, но их стратегия, их устремления остаются неизменными. Их дипломатические маневры, предпринимаемые в настоящее время, являются частью этого изменения тактики, но они только еще лучше показывают предательство и лицемерие вьетнамцев. Помимо дипломатических маневров, Вьетнам и его хозяин вновь укрепляют свои военные силы и планируют осуществить широкую агрессию против Кампучии в начале предстоящего сухого сезона, в начале следующего месяца. Но народ Кампучии и его революционная армия категорически отказываются быть сателлитом Вьетнама. Если народ и революционная армия Кампучии вели столь длительную борьбу и понесли столь большие жертвы для своего освобождения и независимости, суверенитета и территориальной целостности своей страны, для защиты своей чести и достоинства, то они это сделали не для того, чтобы стать рабами вьетнамцев или любой другой великой державы. Революционный народ и армия Кампучии под мудрым руководством Коммунистической партии Кампучии всегда будут высоко нести знамя национальной независимости, национальной чести и достоинства и всегда будут защищать суверенитет Демократической Кампучии и народ Кампучии.

121. Во-вторых, Вьетнам давно ведет бесстыдную и лживую пропаганду о том, что якобы он оказал огромную помощь Кампучии в ее освобождении. Но где же правда? Между прочим, всему миру известно, что начиная с 1965 года, и особенно с 1970 года, у вьетнамцев не было своей территории, где они могли бы укрыться от нападения американского империализма и его сайгонской клики. Они попросили убежища на территории Кампучии, и народ Кампучии накормил вьетнамскую армию, нашедшую убежище в Кампучии, и предоставлял вьетнамцам несколько сот тысяч тонн риса в год. В госпиталях вьетнамской армии на территории Кампучии насчитывалось более 80 000 раненых вьетнамских солдат. Армия Вьетконга в то время находилась на содержании народа Кампучии, который выполнял свой интернациональный долг. Является фактом то, что если бы Вьетконг не нашел убежища в Кампучии, то

он был бы полностью уничтожен американскими империалистами.

122. Теперь, когда их агрессия против Кампучии плачевно провалилась, так называемая мощь вьетнамской армии и так называемый престиж вьетнамцев развалились как карточный домик, поскольку он был основан только на лицемерии и лжи.

123. Последующий провал вьетнамской агрессии против Кампучии с конца 1977 года разоблачил вьетнамскую пропаганду о так называемой вьетнамской помощи Кампучии. Легенда о мощи вьетнамской армии также разрушилась, когда ей было нанесено позорное поражение революционной армией Кампучии. В этих условиях естественно, что вьетнамцы пытаются возложить вину за свое поражение на другие силы, но не на силы Кампучии. На самом деле военные силы Вьетнама не стоят одной тысячной военных сил американского империализма, и известно, что произошло с ними в Кампучии. Как же могут вьетнамцы говорить, что они более мощные, чем Соединенные Штаты Америки, когда они зависят от великой экспансионистской державы, что касается оружия, и даже не имеют достаточно продовольствия для своего народа? Ясно, что, несмотря на свое позорное поражение, Вьетнам еще не освободился от своего предательства и лицемерия.

124. В-третьих, некоторые страны все еще бессмысленно надеются, что они смогут вывести Вьетнам из орбиты экспансионистской политики великой державы, и предоставляют ему финансовую, экономическую и другую помощь. Это лишь пустые попытки, ибо Вьетнам является неотъемлемой частью блока великой экспансионистской державы. Во-первых, у него та же идеология; он является членом некоторых экономических и военных союзов и, следовательно, членом военного союза; вооружение всех видов, которые Вьетнам получает от великой экспансионистской державы, доказывает это.

125. Во-вторых, Вьетнам позволил своему хозяину создать большие военные базы на своей территории; и, наконец, Вьетнам размещает свои войска на чужой земле.

126. Все это свидетельствует о том, что Вьетнам не является ни независимой страной, ни неприсоединившейся страной. Он принимал участие в движении неприсоединения по указке своего хозяина, с тем чтобы саботировать это движение изнутри и чтобы вовлечь это движение в блок своего хозяина.

127. Некоторые страны извлекли урок из того, что произошло с ними во Вьетнаме, а другие пересматривают свою помощь Вьетнаму. Эта помощь лишь усиливает великую экспансионистскую державу и Вьетнам и позволяет им захватить эти страны-доноры позднее. Кормить экспансионистский Вьетнам — это все равно, что кормить крокодила, животное, которое известно своей черной неблагодарностью.

128. Вьетнам продолжает свою агрессию против Кампучии и готовит новое крупное, агрессивное наступление на Кампучию в широких масштабах в предстоящий сухой сезон.

129. Прежде всего, он собирает примерно 15 дивизий на своей границе, но поскольку эти дивизии были сильно разбиты и не могут быть полностью восстановлены, то они эквивалентны шести — семи дивизиям полного состава.

130. Во-вторых, великая держава — экспансионистский защитник Вьетнама — направила также в большом количестве военное оборудование и советников в этот район.

131. В-третьих, чтобы подготовить мировое общественное мнение в отношении этого события, Вьетнам проводит различные дипломатические лицемерные действия и, естественно, его пропаганда основывается на лицемерии и лжи против Кампучии. Миролюбивые, независимые и стремящиеся к справедливости народы всего мира познали истинную природу вьетнамского народа и всегда будут проявлять бдительность.

132. Перед лицом этой подготовки со стороны вьетнамцев к дальнейшим актам агрессии народ и правительство Кампучии спокойны и уверены, что они смогут еще раз сломить вьетнамцев. Почему? Во-первых, потому, что к концу 1977 года они уже разбили 14 вьетнамских дивизий. Во-вторых, вьетнамские агенты, которые проникли на территорию Кампучии, полностью разгромлены. В-третьих, Вьетнам и его хозяева не сильнее американских империалистов. В-четвертых, миролюбивые и свободолюбивые народы и страны и те, кто стремится к независимости во всем мире, хорошо знают, что народ Кампучии полон решимости сохранить свою независимость, свой суверенитет и территориальную целостность, свою честь и национальное достоинство.

133. Он высоко несет знамя независимости и все больше убеждается, что настоящая борьба народа Кампучии против вьетнамской агрессии и экспансионистских планов — это борьба, которая затрагивает все народы и страны во всем мире, особенно народы Азии и Юго-Восточной Азии.

134. Народ Кампучии убежден в справедливости своего дела и убежден в том, что он сможет вновь разгромить вьетнамскую агрессию.

135. Я заканчиваю, в заключение хочу сказать, что народ Кампучии желает жить в мире, независимости, в условиях территориальной целостности, с гордостью и национальным достоинством и хотел бы мобилизовать все свои силы для того, чтобы перестроить свою страну и улучшить жизненные условия для народа.

136. Кампучия провела около ста переговоров с Вьетнамом, как до своего освобождения, так и после. В июне 1975 года Кампучия предложила Вьетнаму подписать договор о дружбе и ненападении. Переговоры не привели ни к каким ре-

зультатам, потому что Вьетнам не желает отказаться от своих стремлений «проглотить» Кампучию.

137. Совсем недавно, 28 сентября, наш премьер-министр заявил, что если Вьетнам прекратит свою агрессию и будет уважать на деле независимость, суверенитет и территориальную целостность Кампучии, тогда Кампучия вновь предложит Вьетнаму подписать договор о дружбе и ненападении, и руководители Демократической Кампучии будут готовы подписать этот договор либо в Пномпене, либо в Ханое, либо в Организации Объединенных Наций, либо в любом другом месте.

138. Но 1 октября Вьетнам вновь отверг эти разумные предложения Демократической Кампучии. Народ и революционная армия Кампучии не имеют другого выбора, кроме как проявлять бдительность и готовиться к тому, чтобы нанести еще большее поражение вьетнамцам и их хозяевам.

139. Г-н ФИЛАЛИ (Марокко) (*говорит по-французски*): Мы не собирались использовать свое право на ответ для того, чтобы ответить некоторым главам делегаций, которые ошибочно затронули вопрос, по-прежнему неправильно называемый вопросом о Западной Сахаре.

140. В частности, министр иностранных дел Алжира в своем заявлении, сделанном вчера [33-е заседание], затронул вопрос, который не должен был бы привлекать внимание Ассамблеи в первоочередном порядке, если бы Алжир не выступил против процесса деколонизации, который идет нормальным путем, в соответствии с международным правом.

141. Но поскольку кампания мистификации международного сообщества приняла огромные размеры вчера в заявлении делегации Алжира, моя делегация считает своим долгом взять слово для того, чтобы правильно осветить этот вопрос.

142. Безусловно, министр иностранных дел Алжира говорил об уважении принципов Устава Организации Объединенных Наций и Устава ОАЕ. Мы также подписались под ними, прежде всего под принципом самоопределения. Алжир в течение уже многих лет был сторонником применения этого принципа, и в данном форуме он выступал с этим вопросом уже несколько раз. Следует ли напоминать, что Марокко было одним из авторов резолюции 1514 (XV), так же как и резолюции 1541 (XV), которые уточняют условия его осуществления? Следует ли также напоминать о том, что принцип самоопределения, так, как он был задуман и изложен во всех документах нашей Организации, применяется только против колониальных держав?

143. Мы, представители Марокко, всегда утверждали, что верны принципу самоопределения. Вопреки тем, кто выступил вчера, мы никогда не преследовали политику аннексии в Сахаре. Конечно, министр иностранных дел Алжира упрекал

Марокко за ложь и искажение фактов. Я хотел бы повторить по-братски, что Марокко находится в Сахаре в результате международного соглашения, должным образом зарегистрированного совместно с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и подтвержденного в резолюциях Генеральной Ассамблеи. И, следуя этому международному соглашению и в соответствии с ним и с данной резолюцией, Марокко занимает эту провинцию.

144. Я не хочу много говорить о процессе деколонизации.

145. Министр иностранных дел Алжира говорил о народе, который он называет народом Сахара — странное название, исходящее из уст представителя страны, которая считается сторонником антиколониальной борьбы за освобождение и одной из сторонников движения стран «третьего мира». Действительно, если взять период последних двух лет, мы видим, что впервые этот термин был использован прежней колониальной державой в свою пользу. Странно, что представитель такой страны, как Алжир, поддерживает этот термин и придуманные манипуляции для нужд этого дела.

146. Что касается народа Сахары, то мы хотели бы знать, какой народ имеется в виду. Сахара занимает огромную территорию. Она простирается от Марокко до Египта. На основе какого принципа господин министр иностранных дел Алжира изолирует только марокканские провинции Сахары и отделяет их исторически и этнически от марокканцев?

Заместитель Председателя г-н Вунибобо (Фиджи) занимает место Председателя.

147. У него странный способ изложения фактов. Но я хотел бы, чтобы он вспомнил о том, что во время освобождения Алжира, во времена Эвианских переговоров, отделившееся движение прервало переговоры с Францией под предлогом того, что Сахара не связана с процессом деколонизации Алжира.

148. Почему то, что было хорошо для Алжира тогда, сегодня должно быть плохо для Марокко. Судя по тому, что было сказано вчера при других обстоятельствах, Марокко не пытается вызвать дальнейший раскол. К сожалению, я должен заметить, что нынешняя политика Алжира направлена на закрепление этого раскола и этим превращает Алжир в наследника старых колониальных держав берлинского пакта.

149. И Марокко не надо возвращаться к ошибочным предложениям, которые не соответствуют историческим фактам. Далее, он долго говорил об освободительном движении так называемого народа Сахары. Я не хочу отвечать ему и по этому вопросу, хорошо зная, что у Алжира есть горестный опыт национально-освободительного движения; но я хочу, чтобы министр иностранных дел Алжира сказал нам, слышал ли кто-нибудь

в бытность существования испанского колониального режима в Марокко о борьбе национально-освободительного движения против испанского военного присутствия в этой территории. Так называемое движение ПОЛИСАРИО⁷ является всего лишь созданием политики Алжира, претендующего на гегемонизм в этой районе. Оно возникло в конце 1974 года в то время — странное совпадение, — когда у Марокко было стремление достичь мирной деколонизации этой территории, в согласии с Испанией и в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

150. Я не хочу злоупотреблять временем Генеральной Ассамблеи, но я хотел бы напомнить министру иностранных дел Алжира о еще одном факте в связи с тем, что он сравнил Марокко с бывшим португальским колониальным режимом в Африке. Я не принимаю эту клевету против Марокко, я не буду отвечать на нее, но я надеюсь, что его слова не выражают его действительного мнения об этом. Кто как не он знает о роли, которую играло Марокко в освободительной борьбе алжирских братьев. Он знает лучше, чем кто-либо, о жертвах, принесенных марокканским народом во время достижения независимости Алжира, во время движения солидарности арабских стран Магриба. Он прекрасно знает о материальной и политической поддержке, которую Марокко постоянно предоставляло своим братьям в бывших португальских колониях. Он знает, что королевская армия Марокко не только в Африке, но и на Ближнем Востоке пожертвовала сотнями жизней за дело независимости нашей страны. Я сожалею, что он сказал такие слова, которые говорят только о том, что у алжирских лидеров нет больше здравого смысла. Они всецело пристрастны.

151. Мы находимся перед лицом ситуаций, хорошо известных всем. Министр иностранных дел Алжира говорил об определенных процессах, которые якобы произошли в этом регионе. Он даже говорил о каких-то угрозах. Но я хотел бы заявить с этой трибуны, что Марокко не запугаешь никакими угрозами, мы глухи к этим угрозам. Откуда бы эти угрозы ни исходили, мы мужественно встретим их в нужное время.

152. Однако было одно упущение, о котором я хочу сказать здесь. Он назвал несколько мест, где происходили маневры, но он забыл самое существенное — битву при Англе. Совершенно верно, потому что в Англе произошло столкновение между королевской армией Марокко и алжирской армией. Нет необходимости напоминать ему об условиях, при которых алжирские войска должны были отступить в Алжир, и в каких условиях тысячи алжирских пленных живут в Марокко. Пожалуйста, скажите мне, что Марокко не было вовлечено в это и что это просто сфабриковано.

⁷ Народный фронт за освобождение Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро.

153. Министр иностранных дел Алжира заявил, что Марокко выступало за мир. Так было всегда. Мы говорим сегодня о динамике мира; мы полностью подписываемся под этим. Но этот мир должен осуществляться в условиях достоинства и с полным уважением территориальной целостности государств-членов. Самоопределение — это принцип, который должны защищать все государства — члены нашей Организации. Этот принцип не должен никогда использоваться для балканизации страны или для разрушения существующих государств.

154. С нашей стороны, мы пытаемся искать этот мир, к которому мы стремимся от всего сердца. Мы призываем наших алжирских братьев к разуму. Марокко, как мы всегда говорили, готово вступить с ними в диалог по политическим вопросам, которые разделяют его и мою страны. Мы готовы принять любые предложения, и мы надеемся, что в ближайшее время разум восторжествует и мир будет восстановлен в нашем регионе.

Г-н Льевано (Колумбия) вновь занимает место Председателя.

155. Г-н БУАЙЯД-АГА (Алжир) (*говорит по-французски*): Я не буду оскорблять уважаемых представителей, присутствующих здесь, давая им краткий курс географии, рассказывая о расположении Западной Сахары, которая находилась под испанским господством. Но позвольте мне сказать, что я колебался прежде, чем я попросил разрешение осуществить право на ответ. Я сделал это прежде всего для того, чтобы разъяснить один момент.

156. Освободительная война, которую ведет народ Сахары под руководством Фронта ПОЛИСАРИО, это осязаемая реальность, которая возникла благодаря борьбе и жертвам этого великого народа, с которым марокканский представитель обращается презрительно. Тщетно пытаться игнорировать эту реальность, признанную международным сообществом, которое с самого начала рассмотрения этого вопроса несет ответственность за гарантию применения международного права по отношению к правам этого народа. Если нужны еще какие-либо доказательства в том, что касается освободительной борьбы народа Сахары, достаточно напомнить об инициативе прекращения огня, на которую пошел фронт ПОЛИСАРИО в одностороннем порядке. Эту инициативу, которую мавританское правительство оценило, приветствовало также африканское сообщество и международное сообщество. Она представляет собой свидетельство зрелости и величия народа Сахары, который не является плодом воображения. Он существует и полон решимости противостоять агрессии и аннексии.

157. Г-н КИХЬЯ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-французски*): Я постараюсь быть очень кратким. Я не хочу отвечать представителю Чада в том же духе, в котором говорил он, чтобы не нарушать спокойствия наших прений.

158. В осуществление своего права на ответ на мое выступление представитель Чада сказал об объявлении Аузу вне закона. Мы всегда говорили нашему брату из Чада, что так называемый пограничный конфликт между Ливией и Чадом не является серьезным и что он может быть решен между нами. В коммюнике от 24 февраля 1978 года, подписанном в Себхе президентами Каддафи, Феликсом Маллумом, Сейни Кунче и вице-президентом Судана Абу эль-Касемом Мухаммедом Ибрагимом, было сказано следующее:

«Президенты согласились с тем, чтобы проблема границы между Чадом и Джамахирией была обсуждена по-родственному в новом духе взаимного понимания и в контексте двустороннего сотрудничества»⁸.

159. Мы всегда заявляли, что если имеется пограничная проблема между двумя странами, мы всегда можем урегулировать ее между двумя странами, которых это касается, и мы можем договориться между собой на групповой основе или в рамках ОАЕ.

160. Представитель Чада говорил о строениях в пограничном районе. Мы неоднократно объясняли, что после революции 1 сентября мы начали интересоваться внутренним развитием страны, стали строить больницы, школы, административные центры, помещения для полиции в пределах нашей страны. Мы это делали как во внутренней, так и в пограничной части страны между нашей территорией и Чадом и между нашей страной и другими нашими соседями в регионе. Мы начали строить дороги и создавать инфраструктуру нашей страны. Что касается пограничного вопроса, мы неоднократно говорили в Организации Объединенных Наций, что если есть пограничная проблема, мы готовы обсудить ее с Чадом.

161. Мы заявляем, что Аузу является частью нашей страны, тогда как Чад говорит, что это часть его страны. Это классическая пограничная проблема.

162. Более того, нам говорят, что осуществляется оккупация и агрессия со стороны Ливии, но пограничные проблемы могут быть у всех, особенно в таком малонаселенном районе.

163. Наши братья из Чада говорят, что необходимо создать лучшую обстановку для обсуждения всех проблем, которые возникли в отношениях между нами. Пограничные проблемы нелегко разрешить. Полковник Каддафи не может, как и никто другой, подписать документ, подтверждающий, что Чад права; это было бы невозможно. Мы знаем, что генерал Маллум не может это сделать от имени Чада, и это касается любой страны. Эти вопросы должны быть изучены и обсуждены.

164. Мой коллега, постоянный представитель Чада сказал, что мы преследуем чадцев, живущих в Ливии. Я уже сказал, что мы страдаем

от последствий войны в Чаде. Поэтому нам нелогично создавать проблему в этом регионе. Мы расплачиваемся за это. Мы даем убежище беженцам. Мы не создали проблему. Мы не пришли в Организацию Объединенных Наций или к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и не сказали «у нас проблема с беженцами; придите и помогите нам». Мы принимаем беженцев уже 20 лет. Мы смогли использовать некоторых из них, потому что нам нужна рабочая сила. Мы предоставили им школы.

165. Я вспоминаю, что незадолго до того, как я ушел со своего поста в правительстве, — привожу всего лишь один пример — однажды после полуночи мне позвонили и сообщили, что сотни детей, 400 или 600, только что пришли в оазис. Члены этой Ассамблеи, очевидно, понимают, что такое сотни детей в одном оазисе. Это треугольник, расположенный между Суданом, Ливией и Чадом, где живут примерно 15—20 семей, то есть 60—100 человек, вы можете себе представить, что происходит с беженцами, особенно с детьми, особенно с ранеными или подвергшимися пыткам. Мы принимаем их, мы предпринимаем гуманные усилия, чтобы им помочь. Чадцы, которые направляются у нас, являются беженцами, но это не заключенные. Я это категорически отвергаю. Преследованиям со стороны властей Чада подвергаются в Чаде выходцы из Ливии. Мы не просим людей из Чада оставаться у нас. Они могут свободно вернуться, если они этого пожелают, но есть политические беженцы, которые не хотят возвращаться, поскольку они знают, что их ждет в их стране.

166. Мы не собирались ставить в затруднительное положение наших друзей из Чада, говорящих о проблеме беженцев от имени своего режима. Мы знаем, что то, что случилось, случилось, и это в прошлом.

167. Возможно, нам скажут, что все это относится к Томбалбаю, к прошлому. Но, поскольку народ не сложил оружия и все еще продолжает борьбу, мне представляется, что хотя Томбалбая нет, но томбалбаизм существует. Действительно, сам народ Чада говорит, что томбалбаизм существует и без Томбалбая.

168. В заключение я скажу, что мы готовы обсудить все проблемы с добрым чувством к нашим братьям в Чаде. В своей совсем недавней резолюции, принятой в Хартуме, ОАЕ передала этот вопрос президенту Нимейри. Ему было поручено провести консультации с соседними с Чадом странами, включая Ливию. Мы готовы продолжить диалог. Мы готовы проявить сотрудничество, поскольку мы стремимся к миру и процветанию в нашем регионе, а также хотим дружбы с народом Чада.

169. Г-н ВАРСАМА (Сомали) (*говорит по-английски*): Я выступаю в осуществление права моей делегации на ответ в связи с замечаниями, сделанными двумя делегациями, которые вы-

⁸ Оратор приводит цитату на английском языке.

несли на эту трибуну их заговор в Огадене, а именно, делегациями Кубы и Эфиопии. Я надеюсь, что вы, г-н Председатель, примете это во внимание при учете времени, которое мне дается на ответ.

170. Представитель Кубы попытался оправдать военный авантюризм своего режима в Огадене, утверждая, что Куба защищала Эфиопию против реакционных сил. «Реакционные силы», конечно, — народ этой страны.

171. Не так давно президент Кастро говорил, что его солдаты находятся в Африке по сентиментальным причинам, учитывая, что они происходят из Африки. Интересно знать, может ли президент Соединенных Штатов прибегнуть к тому же аргументу и сказать, что он посылает американские войска африканского происхождения в Африку по сентиментальным причинам. Этот аргумент не имеет никакого отношения к истине. Куба недвусмысленно действует как абсолютный заменитель одной сверхдержавы. Она ведет войну по доверенности в месте, куда эта сверхдержава не желает направляться. Куба за это получает финансовую помощь. Это всем известно. В начале этого года она получила 2 млрд. долларов в основном на расходы по использованию черных людей.

172. Представитель Кубы говорил о встрече, которая имела место в Адене между моим президентом, его президентом и председателем Военного совета Эфиопии. Он сказал, что президент находился там, чтобы быть посредником и установить мир. Нет, это не верно. Он действовал в интересах одной сверхдержавы, чтобы поставить весь регион под гегемонию этой сверхдержавы. И именно от этого отказался мой президент.

173. На Белградской конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран Куба попыталась оправдать свое авантюристское военное поведение в Огадене. Она пыталась узаконить эту интервенцию. Но Конференция отвергла эти попытки так же, как это сделала ОАЕ в Хартуме, и осудила вмешательство в дела континента.

174. Куба пытается представить себя другом Африки, но она все еще не выполняет специальное решение организации, которая представляет африканский континент.

175. Представитель Кубы говорил о возможности, даже обязательности того, что сомалийцы и эфиопы сами однажды решат эту проблему. Мы также желаем этого. Это не только наше желание: мы убеждены, что если бы их оставили в покое, сомалийцы и эфиопы давно бы решили их проблему.

176. Мы хотели бы знать, что делают 20 000 кубинских солдат в Огадене. Что они делают в лагерях военнопленных в Джиджиге, Дагабуре, Габредарре и других местах? Причина одна — создать угрозу другим соседним территориям, включая мою страну.

177. Я хотел бы сейчас обратиться к замечаниям, которые сделал представитель Эфиопии.

178. Представитель Эфиопии говорил о «ритуале», который совершают сомалийцы на всех форумах, здесь и в других местах. Да, мы всегда повторяем одно и то же, потому что вопрос остается тем же, он не изменился. Мы ничего не можем сказать другого. Мы не можем заниматься интригами. Мы не можем прибегать к хитрой дипломатии. Мы должны продолжать говорить правду. А правда заключается в том, что Эфиопия колониальным образом приобрела территорию.

179. Представитель Эфиопии говорит, что мы патологически уходим от обсуждения реальной проблемы. Реальной проблемой является проблема народа Восточного Сомали. Почему мы должны обсуждать другие вопросы? Почему мы должны говорить о вопросах, которые не имеют отношения к реальному вопросу?

180. Представитель Эфиопии говорил о резолюции ОАЕ. Конечно, мы уважаем резолюции ОАЕ, международное право и резолюции Организации Объединенных Наций. Но этот вопрос является чисто колониальным и не имеет никакого отношения к вопросу, затронутому представителем Эфиопии. Во всяком случае, когда в 1964 году этот вопрос был поднят в Каире, он был исключен из обсуждения, потому, что была достигнута договоренность о том, что вскоре начнутся переговоры между Сомали и Эфиопией. В изложении автора этой резолюции заключение было ясным, а именно, этот вопрос был исключен; он стоял в повестке дня, но был исключен из обсуждения. У меня есть стенографический отчет об обсуждении этого вопроса в Каире.

181. Представитель Эфиопии допустил еще другое искажение фактов. Он упомянул речь моего президента, произнесенную в Аддис-Абебе в 1963 году. То, что он сказал, является абсолютной неправдой. То, что он сказал, не имеет никакого отношения к сказанному президентом Сомали. Я могу воспроизвести текст речи моего президента. Представитель Эфиопии утверждал, что якобы мой президент говорил о бантустанах, трайбализме и т. д. Я категорически отвергаю эти вводящие в заблуждение, лживые замечания.

182. Представитель Эфиопии говорил об унижении поражении. Но кто понес поражение? Народ Огадена был завоеван уже давно. Если он был побежден сейчас превосходящим механизмом одной сверхдержавы, он когда-нибудь восторжествует. Он будет продолжать свою борьбу, и мы уверены, что он победит.

183. Он говорил о терроризме. Кто же террористы? Во всяком случае, кто запустил руку в Огаден? Никто. Там находятся военные гарнизоны иностранных войск, но территория находится в руках народа Огадена, законного хозяина земли.

184. Представитель Эфиопии также говорил о разорении, которое, как он утверждал, принесли с собой сомалийские войска. Во-первых, надо прямо сказать, что на этой территории нечего разорять, но вопрос о разорении уже был представлен на обсуждение нашим министром иностранных дел соответствующему комитету ОАЕ два месяца назад в Хартуме, где он сказал:

«Хорошо известным фактом является то, что эфиопская армия, терпевшая поражение под натиском борцов за свободу, преднамеренно совершала акты насильственного разрушения во время своего отступления. Все, что представляло хотя бы малейшую ценность, уничтожалось или портилось. Во всяком случае, все это делалось в военных целях».

185. Я хотел бы закончить свое выступление словами о том, что Хартия экономических прав и обязанностей государств, принятая Организацией Объединенных Наций [резолюция 3281 (XXIX)], обязывает все государства выступать против колониализма, неоколониализма и всех форм агрессии, оккупации и чужеземного господства и заявляет в статье 16, что

«государства, которые проводят такую политику принуждения, несут экономическую ответственность перед странами, территориями и народами за возмещение и полную компенсацию использования и сокращения природных и всех других ресурсов этих стран, территорий и народов, а также причиненного этим ресурсам ущерба. Обязанность всех государств — расширять оказание им помощи».

И естественно, что мы в соответствующий момент будем требовать от Эфиопии компенсации.

186. Вопреки тому впечатлению, которое пытается создать Эфиопия, Сомалийская Демократическая Республика — и я хотел бы это подчеркнуть — уважает законные границы и принцип территориальной целостности так же, как она уважает право на самоопределение и другие соответствующие нормы международного права в решении проблемы Западного Сомали, которая в силу своего колониального характера отнюдь не относится к тем пограничным спорам, которые происходят где-то на континенте.

187. Позвольте мне закончить выступление словами о том, что мое правительство, несмотря на братские узы с народом Западного Сомали, не может отвечать за его действия и не может выдавать себя за его представителя. Поэтому эфиопские заявления на этот счет совершенно неуместны. Естественно, что, поскольку эти люди являются вершителями своей собственной судьбы, любое решение, затрагивающее судьбу народа, должно приниматься после консультаций с этим народом. Мое правительство, я могу это сказать с полной уверенностью на данной Ассамблее, будет среди первых, кто признает и с уважением отнесется к свободному выбору народа Западного Сомали, независимо от того, пожелает он или нет

независимости. Для скорейшего решения этой проблемы мы призываем к выводу иностранных войск и призываем Эфиопию признать законные права этого братского народа, который столь долго страдал.

188. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать всех членов Организации Объединенных Наций, что я намереваюсь продолжить заседание, пока не будет исчерпан список ораторов. Учитывая уже довольно поздний час и что еще есть значительное число ораторов по списку, я должен буду строго требовать выполнения решения, принятого Ассамблеей, а именно: чтобы выступления в осуществление права на ответ ограничивались 10 минутами.

189. Г-н ГЛАЙЕЛЬ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): То, что здесь говорилось представителем Израиля, как обычно, представляет собой ложь и домыслы, и этот факт вскрывает истинный характер непримиримости Израиля и его сионистские экспансионистские цели. Не желая входить в подробности всего того, что было сказано сионистским представителем, я хотел бы от имени моего правительства уточнить следующие моменты.

190. Во-первых, наша позиция в отношении Ливана основана на уважении законных чаяний правительства этой страны. Наша позиция была положительно встречена Лигой Арабских стран и Организацией Объединенных Наций. И если мы понимаем всю нашу ответственность за обстановку в Ливане, то это происходит потому, что мы действуем так в соответствии с нашими интернациональными чувствами, которые основываются на общих интересах Сирии и Ливана. Мы считаем, что хорошо было бы напомнить здесь, что Сирия и Ливан не обменивались дипломатическими представителями с момента достижения независимости двумя странами потому, что всегда считали, что братские отношения между нашими странами это те особые отношения, которые делают ненужным обмен дипломатическими миссиями.

191. Во-вторых, отсутствие чувства ответственности и неуважение международных обязательств, что всегда было характерно для агрессивного сионистского образования и что собственно и служило в основном причиной их агрессивных действий, является причиной трагедии Ливана, и это известно всем членам Организации. Стабильность и спокойствие в Ливане отсутствуют из-за сионистских амбиций Израиля. Израиль совершает интервенцию, создавая волнения и неприятности всегда, когда возможно установление спокойствия и стабильности.

192. В-третьих, стабильность, существующая в нашей стране в течение многих лет, и ясная, четкая позиция народа и правительства моей страны в отношении вопроса Ближнего Востока и Палестины не дают покоя сионистскому образованию.

193. Совершенно поразительно, что сионистский режим возлагает на Сирию ответственность за свое собственное вторжение в Ливан. Сионистский режим высказывает сожаление в связи с событиями в Ливане, а Израиль в это время применяет в Ливане осколочные бомбы и отказывается осуществлять соответствующие резолюции Совета Безопасности.

194. В ответ на ваш призыв, г-н Председатель, я не буду входить в подробности нарушения прав человека, которые имели место в Ливане и на других арабских территориях, в результате действий сионистского образования.

195. Известно, что если бы не существовало сионистского образования, эти события никогда не имели бы места.

196. Г-н ИБРАГИМ (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Я вновь попросил слово, но не для того, чтобы осуществить право моей делегации на ответ, поскольку, как хорошо знают представители Сомали, мы осуществили наше право на ответ эффективно и там, где его надо было осуществить. Я не буду здесь говорить от имени Советского Союза или Кубы. Их принципиальная и честная позиция не нуждается в защите со стороны кого-либо. Но поскольку Сомали продолжает повторять ложь в отношении той всесторонней помощи, которую Советский Союз и Куба оказали моей стране, предоставив нам возможность отразить отпор наглой агрессии Сомали, позвольте мне сделать следующие замечания.

197. Итальянская газета «Ля Република» от 28 февраля 1978 года раскрыла следующие факты: «Сомали тратит 2 млн. долларов в день на агрессивную войну против Эфиопии». Поскольку агрессия длилась почти 10 месяцев, откуда получили они эту огромную сумму в 600 млн. долларов? Кто финансировал эту преступную агрессию против Эфиопии? Мы знаем, каков валовой национальный продукт Сомали. Сомали — одна из наименее развитых среди развивающихся стран. Пусть Сомали объяснит, откуда эти деньги.

198. Международное сообщество также хорошо знает, что армией вторжения была не какая-нибудь другая армия, а армия Сомали. В этой связи я хотел бы сослаться на заявление представителя госдепартамента Соединенных Штатов Америки от 15 марта этого года. Он сказал: «Примерно 25 000—35 000 сомалийских солдат, — я подчеркиваю, солдат, — были выведены из Огадена 2 марта 1978 года». Я убежден, что представитель Сомали не будет отрицать такого подтверждения, особенно когда оно дано новым другом Сомали, или же это еще одна история о Гербере и о военной базе? Это заявление подтверждает в большей степени правдивость Сомали.

199. Я хотел бы напомнить Генеральной Ассамблее, что новое негодование Сомали по поводу социалистических стран лишь свидетельствует

о беспринципном оппортунизме нынешних правителей Сомали, в котором, кажется, никто не превзошел их. В этой связи позвольте сослаться на заявление главы государства Сомали, опубликованное в книге «Моя страна, мой народ: речи президента Сиада Барре 1969—1974 годы». Вот что сказал президент 10 июля 1971 года, после того, как он превратился вдруг в марксиста:

«Имеется согласие, что все, кто выступает против принципов марксизма, кто союзничает с иностранцами против него или содействует трайбализму, должны быть повешены».

19 ноября 1971 года он сказал:

«Советский народ оказал бескорыстную помощь новым независимым странам с тем, чтобы помочь им сохранить свой суверенитет. Это соответствует бессмертным принципам великого Ленина. Мы всегда видели в СССР верного и искреннего друга. Мы в Сомали строим нашу страну на основе научного социализма. Мы убеждены, что социализм — это единственная система, которая может гарантировать нашему народу человеческое достоинство».

200. И тот же глава государства 23 января 1978 года заявил в Омане:

«Позиция Запада будет поощрять Советский Союз и его союзников к дальнейшему усилению их интервенции и давать им возможность осуществлять свои преступные войны и ставить мир перед лицом свершившихся фактов. Этот открытый коммунистический план представляет угрозу не только для Сомали, но и для всех тех стран, которые имеют интересы в этом районе, и для всеобщего мира».

201. Давайте сравним это заявление с заявлением, сделанным в Могадишо 18 октября 1971 года:

«Могут ли государства — члены НАТО утверждать, что они друзья Африки? Как мы можем доверять им, когда мы хорошо знаем, что они пойдут на все, чтобы лишить африканский народ плодов своей независимости..?»

202. А сейчас тот же глава государства, с тем же убеждением, если не с осуждением, хвалит западные страны как борцов за международный мир и безопасность, за свободу и достоинство человека и призывает их не терять единственной возможности использовать его страну в качестве инструмента для установления господства в Африке.

203. Что касается заявления представителя Сомали об освободительном движении, позвольте сказать, что Сомали называло этих людей освободительным движением, а сегодня их называют беженцами. Сомали собрало своих нуждающихся граждан и отступающую армию в лагеря беженцев и заявило, что это беженцы из Эфиопии. Неделю тому назад называлась цифра 500 000.

Сегодня называется цифра 600 000. Завтра, может быть, 1 000 000.

204. Мы можем понять, почему Сомали, одна из наименее развитых среди развивающихся стран, нуждается в международной помощи, но я говорю Сомали: «Не надо пользоваться Эфиопией для выпрашивания международной помощи, если это вам необходимо».

205. Во-вторых, представитель Сомали говорил о резолюциях ОАЕ и Декларации Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран. Он заявил, что то, что мы сказали здесь, не подкрепляется фактами. Я хотел бы процитировать пункт 12 Белградской декларации от 1978 года, в которой говорится, что министры иностранных дел:

«отметили особое значение следующих принципов и целей: ...невмешательство во внутренние дела других стран; отказ от интервенции; неприкосновенность законно установленных международных границ ...» [см. А/33/206, приложение I, пункт 12].

Совет министров ОАЕ в своей резолюции 635 (XXXI) на своей тридцать первой регулярной сессии, состоявшейся в Хартуме в июле этого года, заявил следующее:

«сознавая неотъемлемое право каждого государства принимать любые меры, которые оно считает необходимыми для сохранения своего суверенитета, свободы и независимости и защиты своей безопасности» ... [см. А/33/235 и Corr. 1, приложение I, стр. 22].

Затем в пункте 3 резолюции 641 (XXXI):

«заявляет, что мир и безопасность африканских государств возможны при строгом соблюдении принципов права народов на самоопределение, независимость и невмешательство, территориальную целостность, нерушимость границ, отказа использования силы и непризнания приобретения территорий с помощью использования силы...» [там же, стр. 28].

206. В свете этих ясных заявлений ОАЕ и министров иностранных дел неприсоединившихся стран нет необходимости дальше пытаться отвечать на то, что сказал мой друг из Сомали.

207. Г-н МУЕЗИНОВИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): Мы только что были свидетелями беспрецедентного инцидента, спровоцированного представителем Израиля, когда он выступил против Председателя Генеральной Ассамблеи. Он охарактеризовал заявление, сделанное временным Председателем тридцать третьей сессии, как серьезное нарушение принципа беспристрастности, который традиционно связывается с высоким постом Председателя. Представитель Израиля в том же тоне охарактеризовал выступление заместителя министра иностранных дел Югославии и сказал, что это заявление отражает те же идеи, которые содержались в выступлении

Временного председателя относительно положения на Ближнем Востоке.

208. Выпады представителя Израиля против Югославии не новы и не удивляют нас: что еще можно ожидать от представителей режима, который посредством политики агрессии, оккупации и аннексии и отрицания национальных прав палестинского народа постоянно нарушает Устав Организации Объединенных Наций, нормы международного права, положения Женевской и Гаагской конвенций и основные принципы человечества в течение многих лет, к тому же полностью игнорирует требования абсолютного большинства государств — членов Организации Объединенных Наций в отношении ближневосточного кризиса и прав палестинского народа.

209. Я уверен, что все представители поймут, что провокационный акт представителя Израиля в отношении Председателя не удивителен и идет вразрез с тем высоким уважением, которое высказывается в адрес Временного председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, работа которого и руководство работой сессии получили высокую оценку со стороны всех членов этой высокой Ассамблеи. Я уверен, г-н Председатель, что вы найдете наиболее подходящий способ защиты авторитета высокого поста Председателя от таких необоснованных и недопустимых нападок.

210. Что касается нашей позиции в отношении ближневосточного кризиса, нет необходимости повторять ее сейчас, потому что она хорошо известна всем уважаемым представителям. Мы будем продолжать активно работать во имя всеобъемлющего решения ближневосточного кризиса, основанного на следующих принципах: полный уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных в ходе войны в июне 1967 года; осуществление неотъемлемых прав палестинского народа под руководством Организации освобождения Палестины, включая право на создание собственного государства и право на возвращение на родину; и наконец, право каждой страны в регионе жить в мире и безопасности.

211. Эти принципы, принятые всем международным сообществом, были отражены в выступлении Временного председателя тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи и заместителя министра иностранных дел Югославии. Если нас называют бесчувственными, то потому, что мы придерживаемся этих принципов — принципов, которые мы будем поддерживать в будущем до тех пор, пока справедливое и прочное всестороннее урегулирование ближневосточного кризиса не будет найдено.

212. Г-н ДЕССАНДЕ (Чад) (*говорит по-французски*): Я не знаю, почему мой уважаемый коллега и брат — постоянный представитель Ливии — продолжает повторять то, что он уже неоднократно говорил, сначала в Совете Безопасности, а перед этим — на заседании африкан-

ской группы, когда я объяснял положение, существующее в Чаде. Он этим даже отвлекает внимание этой Ассамблеи.

213. Вот почему моя делегация хотела представить международному мнению некоторую важную информацию относительно развития событий в Чаде. В связи с этим мы пригласили членов нашей Организации выслушать эту информацию, и это все. Мы хотим вновь заверить вас, что мы не будем представлять непристойное зрелище на этой Ассамблее.

214. Г-н ХОЛЛАЙ (Венгрия) (*говорит по-английски*): По-видимому, израильский представитель счел необходимым затронуть большое число стран и открыть прения под предлогом использования этой высокой трибуны для осуществления своего права на ответ. Поэтому я вынужден ответить на его замечания. Я не намерен вдаваться в подробности, я хотел бы только сказать следующее.

215. Мой министр иностранных дел заявил о хорошо и давно известной венгерской позиции в прениях этого года в отношении проблемы Ближнего Востока и ближневосточного урегулирования. Хотя передо мной лежит предварительный протокол этого заседания, я не буду повторять его слова; ради протокола, однако, я хочу только отослать представителей к 10-му пленарному заседанию. Его выступление может быть найдено в пунктах 65—107.

216. Далее, я хотел бы сказать, что, с моей точки зрения, израильский представитель не имел права использовать трибуну под предлогом осуществления своего права на ответ сегодня утром, потому что он просто хотел открыть прения по ближневосточной проблеме. Насколько мне известно, а он, может быть, знает это так же хорошо, как большинство представителей, присутствующих здесь, повестка дня, которую мы приняли для пленарных заседаний, содержит соответствующий пункт по этому вопросу, и я уверен, у нас будет достаточно времени, когда мы будем обсуждать этот пункт, чтобы рассмотреть все вопросы, касающиеся Ближнего Востока.

217. Наконец, я хотел бы заявить, что я счастлив и горжусь тем, что политическая позиция, которую мы занимаем, совершенно противоположна израильской позиции, и я с гордостью заявляю, что наша позиция, как было подчеркнуто, совпадает с позициями многих других делегаций как в этом случае, так и в других случаях. Я убежден, что подавляющее большинство участников Ассамблеи вновь найдет время осудить

израильскую агрессию на Ближнем Востоке и выступить в защиту права палестинского народа и за безоговорочный уход Израиля со всех арабских территорий, которые были оккупированы Израилем в 1967 году. Я также совершенно уверен, что эта Ассамблея вновь подтвердит свою позицию в поддержку неотъемлемых прав палестинского народа и прав человека тех, кто живет в этом районе.

218. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Этим заявлением мы сейчас завершили общие прения. Я хочу подчеркнуть исключительную важность этих прений, в которых приняло участие самое большое число делегаций в истории нашей Организации. Выступали главы государств, премьер-министры и министры иностранных дел. Это говорит о высоком уровне универсальности, которого достигла Организация Объединенных Наций. Сейчас можно свободно сказать, что все регионы мира, различные расы, культуры, цивилизации, философии и политические системы представлены здесь.

219. На Генеральной Ассамблее все имеют возможность свободно излагать свою позицию по различным вопросам, касающимся международного сообщества.

220. Я хотел бы выразить признательность тем, кто выступил в общих прениях, за несомненно высокий интеллектуальный уровень их замечаний по различным вопросам, которыми занималась и до сих пор занимается Ассамблея. Таким образом, наша Организация продемонстрировала несомненную политическую зрелость. Я надеюсь, что этот дух будет превалировать в ходе нашей работы.

221. Я хотел бы поблагодарить лично тех ораторов, которые поздравили меня по случаю моего избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Я расцениваю эту честь, как честь, оказанную традиции в области международной политики моей страны, заключающейся в уважении самоопределения народов, поддержке процесса деколонизации и борьбы против апартеида, защите прав человека, а также постоянном беспокойстве по поводу серьезного неравновесия в международном экономическом порядке. Я принял скромное участие в разработке этой политики, и, принимая поздравления, я верю, что они могут служить хорошим предзнаменованием для нашего будущего сотрудничества в ходе работы данной Ассамблеи.

Заседание закрывается в 13 час. 40 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
